

INSTALLATION, USE AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS FOR THE AC-CE SERIES BLADDER-TYPE PRESSURE TANKS

The ELBI Membrane Bladder-type pressure tanks are available from 5 to 5000 liter capacity that covers every possible water lifting need in hydraulic systems, from the smallest domestic use to the largest industrial applications.

NOTICES

- This product is suitable to contain water up to +65°C.
- Do not exceed the max. working pressure and temperature of the tank; provide suitable controls to avoid that.
- Provide for an adequate drain system in order to avoid damages in case leaks or tank rupture.
- During the installation provide for appropriate discharging and vent valves.
- During the installation take care of the correct installation, wind earthquake. These stress elements should be considered by the installer during the installation.
- Observe local regulations for installation. Qualified professional staff must check the system periodically.
- The manufacturer does not accept any responsibility for material/personal damages due to wrong installation of the vessel.
- If temperature and pressure limits will be exceeded, manufacturer will not accept any responsibility and warranty claims will be refused.
- Check the fluid compatibility for liquids different from water.
- The place of installation should be protected entry allowed to authorized staff only.
- The device should be protected by suitable heat dump systems, or insulated from the plant by means of a electric part.

Proceed as follows for pressure tank installation:

1. If a tank in an existing system is being replaced, make sure that electrical input to the pump electrical control panel is disconnected and that either the water supply is out of or the system is completely drained.
2. If the existing system uses a traditional tank (without bladder), eliminate the air supply devices and disconnect them.
3. Take the tank out of its package, remove the protection film (Fig. 4, No. 6) from the air valve and then check the preloading pressure, making sure that this pressure is slightly less than the pressure-switch triggering pressure and adding or removing air as required, and then screw the protection plug back on.
4. Position the tank as close as possible to the pressure-switch in order to avoid pressure losses due to friction. Figures 1,2 and 3 illustrate the most frequent types of installation.
5. Connect the tank to the water mains or to the pump outlet point, making sure to always respect all local installation regulations.
6. The recommend installing a safety valve set to the system maximum working pressure.
7. After the pump supply to the pump control panel (or after connecting the pressure of the tank) automatically, fill the tank again by starting up the pump until the pressure-switch shuts the pump off.
8. Open and close the cock turned from the tank repeatedly in order to eliminate all the air inside the piping.
9. Open or close cocks in order to empty the tank. If a pause is observed between the emptying of the tank and the starting of the pump, the pressure-switch triggering pressure must be slightly increased (consult the instructions provided by the Manufacturer) or the tank pre-loading pressure must be decreased by proceeding as described in Point 3.
11. Repeat Points 8, 9 and 10 until the process is completely finished.
12. Check all the connections and make sure that there are no leaks of water.
13. If all the points above have been perfectly executed, the system should now be ready for operation.
14. Regularly check the tank pre-loading pressure during the use of the system and top up whenever required.

Proceed as follows for the replacement of the bladder (See Fig. 4):

1. Disconnect the power supply to the pump electrical control panel and either shut off the water supply or completely drain the system of water.
2. Remove the tank from the system and remove all the pre-loading air by using Valve (5).
3. Position the tank horizontally in order to facilitate the operations that follow.
4. Remove the bolts (1) from the counter-flange (2) and then remove the counter-flange.
5. Remove the old bladder from the tank.
6. Insert the new bladder in the tank through the flange hole and then connect the neck of the bladder to the counter-flange.
7. Re-align the tank and secure the bolts back in place.
8. Re-load the tank pre-loading pressure and check for leaks of air on the counter-flange.
9. Re-connect the tank to the system and follow the instructions prescribed from Point 6 onwards for the verification of correct system operation.

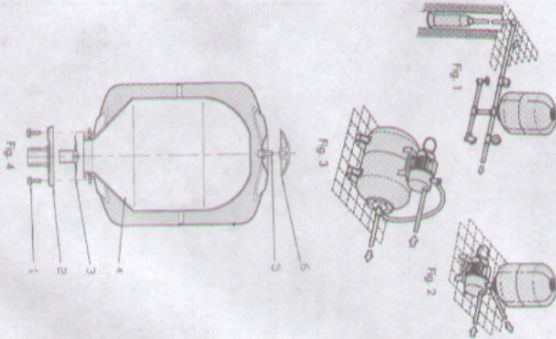
MAINTENANCE

Before starting any maintenance, disconnect all the electric devices and take care of the pressure and temperature of the system. All the heating system components should be periodically checked by professional people (at least once per year).

WARNING:

This tank is factory precharged, factory precharge pressure can be adjusted by a professional plumber only and the adjusted pressure level must be stamped in the box sticker.

**Esempio di installazione
Installation example
Exemple d'installation
Installationsbeispiel**



LEGENDA

1. Bulloni contraflange
2. Contraflange
3. Protezione contraflange
4. Membrana
5. Valvola precarica
6. Tappo protezione valvola

CAPTION

1. Counterflange bolts
2. Counterflange
3. Counterflange protection
4. Bladder
5. Pre-charging valve
6. Protection cap

LEGENDE

1. Boulons contretoiles
2. Contretoile
3. Protection contretoile
4. Vessie
5. Vapre
6. Bouton de protection

LEGENDE

1. Schraube
2. Flanschdeckel
3. Membran
4. Ventill
5. Prüfl und Dichtventil
6. Abschleppapp.

DATA DIMENSIONAL/TECHNICAL DATA/CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Modello / Model	Capacità / Capacity (liters)	Attacco Fitting / connection	De (mm)	H (mm)	Precarica / Precharge (bar)	Pressione max. esercizio / Max. allowable pressure (bar)
AC-5*	5	3/4"	205	240	1,5	8
AC-8	8	3/4"	205	315	1,5	8
AC-18	18	3/4" - 1"	270	430	1,5	8
AC-25	24	3/4" - 1"	270	470	1,5	8
AC-25 GPM	24	3/4" - 1"	270	470	1,5	8
AS-25	24	3/4" - 1"	360	365	1,5	8

*Esempio da marcatore CE: Art. 3 (3) *Ohone CE markierung: Art. 3 (3)
*Free from CE mark: Art. 3 (3) *Exempt de marquage CE: Art. 3 (3)

ELBI si riserva il diritto di apportare eventuali variazioni sui dati di questo catalogo senza preavviso. I dati riportati nelle tabelle sono indicativi.
ELBI reserves the right of making changes to its products and data shown in this catalogue without notice. All dimensions are subject to the tolerance.
ELBI se réserve le droit d'apporter des modifications sur les données des produits sans avis. Les données sont indicatives.
ELBI Technische Änderungen vorbehalten. Maßangaben sind Außenmaße und sind als Richtwert zu verstehen.

ELBI S.p.A. - Via Bucca 9 - 35010 Limerà (PD) - Italy
Tel. +39 (049) 8840677 - Fax: +39 (049) 7596575 - Fax Com. +39 (049) 8841510
E-mail: info@elbi.it www.elbi.it

**ANLEITUNG FÜR MONTAGE, GEBRAUCH UND WARTUNG
EINBAU - BEDIENUNGS- UND WARTUNGSVORSCHRIFTEN
DER MEMBRANDRUCKKESSEL SERIE AC-CE**

Die austauschbaren Membran-Druckkessel der ELBI werden mit einem Fassungsvermögen von 5 bis 5000 Liter angeboten und eignen sich daher zur Lösung von Problemen, die mit dem Heben von Wasser in Ihren Wassererzeugungsanlagen zu tun haben, von kleinen Anlagen für den Hausgebrauch bis zu großen Industrieanlagen.

TECHNISCHE INFORMATION

- Dieses Produkt ist geeignet für Wassertemperaturen bis +65°C.
- Die Membran der Druckkessel dürfen nicht überschritten werden.
- Bei der Montage und zu dem Zuerstordnen sind die folgenden Punkte zu beachten:
- Sorgen Sie für ein adäquates Abfuhrsystem um im Falle einer Undichtigkeit oder eines Behälterdefektes Wasserabfließen zu vermeiden!
- Abgemessene Ablauf- und Entlüftungssysteme sind während der Anlage zu versehen.
- Keine Außenbeanspruchungen wie Verkehr, Wind oder Erdbeben sind in der Planung betrachtet worden. Diese müssen von dem Installateur während der Einbringung in Erwägung gezogen.
- Das Produkt muß gemäß den gültigen Gesetzen und Vorschriften installiert werden, und sollte nur von Fachkräften geprüft und eingebaut werden.
- Der Hersteller übernimmt keine Garantie- oder Spartenverantwortung bei Nichtbeachtung der Installationsvorschriften oder gültigen Normen.
- Wird die maximale Temperatur oder der maximale Druck überschritten, lehnt der Hersteller jegliche Garantiesprüche ab.
- Überprüfen Sie die Verträglichkeit mit Wasser-verschiedenen Flüssigkeiten.
- Der Ort der Installation Einrichtung soll geschützt sein. Umfragen ist der Zutritt verboten.
- Die Einrichtung soll mit geeigneter Erdung geschützt oder durch elektrische Verbindung von der Anlage isoliert werden.

Für den Einbau des Druckkessels sind folgende Vorschriften zu beachten:

1. Falls ein Behälter in einer bereits bestehenden Anlage auszuwechseln, müssen Sie sicher sein, daß keine Stromversorgung zur Schalttafel der Pumpe besteht und die Wasserversorgung gesperrt oder die Anlage leer ist.
2. Falls in die bestehende Anlage ein traditioneller Behälter (ohne Membran) eingebaut war, sind die Vorrichtungen für die Luftzuleiter der Standardanlage, usw., zu entfernen.
3. Die Verpackung von Behältern entfernen, den Schutzdeckel (Abb. 4, Nr. 6) des Luftventils abnehmen und das Druckventil (Abb. 5) durch den Schutzdeckel des Druckkessels ersetzen. Das Druckventil ist je nach Bedarf mit dem Behälter hinzuzufügen oder wegzunehmen, wenn ein Schutzverschluß wieder aufzubringen ist.
4. Den Behälter so nah wie möglich am Druckventil positionieren, damit Leckverluste vermieden werden. Die Abteilungen 1, 2 und 3 zeigen die häufigsten Einbaulagen.
5. Den Behälter an das Netz oder den Ausgang der Pumpe anschließen; gegebenenfalls immer die örtlichen Einbauvorschriften beachten.
6. Der Einbau eines Sicherheitsventils auf den Maximalbetriebsdruck der Anlage gesamt, wird empfohlen.
7. Die Versorgung zur Schalttafel der Pumpe erst wiederherstellen, nachdem der Behälter richtig montiert ist.
8. Die Anlage füllen, dazu die Pumpe aktivieren, bis der Druckbehälter die Pumpe abschaltet.
9. Den Behälter, der am weitesten vom Behälter entfernt ist, mehrmals öffnen und schließen, um die Luft, die sich in den Leitungen befindet, zu beseitigen.
10. Einen oder mehrere Hehne öffnen, um den Behälter zu entleeren, falls eine Pause zwischen dem Durchschalten leicht eintritt (die Anweisungen des Herstellers befolgen) oder der Vordruck des Druckkessels verringert werden, wozu wie in Punkt 3 vorzugehen ist.
11. Die Punkte 8, 9 und 10 wiederholen, bis die Pumpe nicht mehr besteht.
12. Die Verbindungen genau kontrollieren und prüfen, daß keine Wasserlecks vorhanden sind.
13. Falls der vorliegenden Punkte sorgfältig ausgeführt wurden, stellt die Anlage für die Inbetriebnahme bereit.
14. Während der Benutzung der Anlage sollte der Vordruck des Druckkessels regelmäßig kontrolliert und gegebenenfalls wieder eingestellt werden.

Für den Ersatz der Membrane sind folgende Vorschriften zu beachten (siehe Abb. 4)

1. Die Stromversorgung zur Schalttafel der Pumpe unterbrechen und die Wasserversorgung sperren oder die Anlage entleeren.
2. Den Behälter aus der Anlage ausbauen und die Vorrichtung mittels des Ventils (5) ganz herauslösen lassen.
3. Den Behälter waagrecht stellen, damit folgende Arbeitsschritte leichter durchgeführt werden können.
4. Die Membran durch das Flanschloch (2) und das Druckventil (5) durch den Behälter entfernen.
5. Die alte Membrane und die Schutztafel der Membrane aus dem Behälter entfernen.
6. Die neue Membrane durch das Flanschloch in den Behälter einführen, dann den Hals der Membrane am Flansch anheften lassen.
7. Den Vordruck des Behälters wieder herstellen und die Membran anschauen.
8. Den Gefäßinhalt wieder installieren und die Membran anschauen.
9. Den Behälter wieder mit der Anlage verbinden und für die Überprüfung des korrekten Betriebs der Anlage die Einbauvorschriften ab Punkt 6 befolgen.

WARTUNGSHINWEIS

Die Verbindung mit allen elektrischen Ausrichtungen bevor irgendwelche Unterhaltungsarbeiten unterbrechen und bei dem Druck und der Temperatur der Anlage sehr aufmerksam sein. Einmal pro Jahr sollten alle Komponenten ihrer Heizungsanlage von einem kompetenten Unternehmen auf Ordnungsgemäße Funktion überprüft werden.

ACHTUNG

Dieser Tank ist werkseitig eingestellt. Der Druck kann nur von einem autorisierten Fachmann (Installateur) eingestellt oder verändert werden. Der neu eingestellte Vordruck muss auf dem Gerät vermerkt werden.

ELBI S.p.A. - Via Bucca 9 - 35010 Limerà (PD) - Italy
Tel. +39 (049) 8840677 - Fax: +39 (049) 7596575 - Fax Com. +39 (049) 8841510
E-mail: info@elbi.it www.elbi.it



AZIENDA CON SISTEMA QUALITÀ
CERTIFICATO DA DNV
= UNI EN ISO 9001/2000 =

INDICAZIONI D'INSTALLAZIONE, UTILIZZAZIONE E ENTRETENIMENTO
DES RESERVOIRS A VESSIE SERIE AC-CE

Les réservoirs à vessie interchangiable ELBI sont fabriqués en une gamme allant de 5 à 5 000 litres. Ils sont donc adaptés pour résoudre les problèmes d'élevation des eaux dans toute installation hydraulique, depuis les plus petites pour l'utilisation domestique aux grandes installations industrielles.

INSTRUCTIONS ▲

- Ce produit est destiné à contenir de l'eau jusqu'à +99°C.
- Ne dépasser jamais la pression et la température maximum d'exercice du réservoir, utiliser systématiquement les contrôles appropriés.
- Prévoir en particulier l'installation des systèmes adaptés de drainage pour éviter les dommages provoqués par les pertes de liquide des autoclaves.
- Utiliser dans l'installation systèmes convenables de dégivrage et de chauffage.
- Nous n'avons pas concédés aucune tension extérieure comme le trafic, le vent, le tremblement de terre. Ceux devant être considérés par le plombier pendant l'installation.
- Installer toujours le vase selon les lois en vigueur. Ce produit doit être installé et contrôlé seulement par des personnes qualifiées.
- Le constructeur n'est pas responsable pour dommages aux personnes ou matériels que le produit peut causer si installé in manière impropre ou en tout cas pas conforme aux spécifications du constructeur.
- Déposer les unités de température et pression définies par le constructeur annule soit la garantie du produit, soit la responsabilité du constructeur.
- Vérifier la compatibilité des fluides différents de l'eau.
- Le fluide ou le produit est instable dès l'entrée consentie seulement à personnel autorisé.
- L'appareil doit être protégé avec des systèmes appropriés de mise à terre ou isolé au moyen d'un joint diélectrique.

Pour l'installation du réservoir, respecter les indications suivantes:

1. En cas de remplacement d'un réservoir dans une installation déjà existante, s'assurer d'avoir mis hors tension le tableau électrique de contrôle de la pompe et d'avoir arrêté l'alimentation d'eau du d'avoir vidé l'installation.
2. Quand l'installation existante prévoit un réservoir traditionnel (sans vessie), éliminer les dispositifs d'alimentation d'air, l'injecteur de niveau, etc.
3. S'assurer de l'étanchéité, ôter le bouchon de protection (fig. 4 n° 6) de la soupape de l'air et contrôler la pression de pré remplissage, s'assurer que la pression de pré remplissage est légèrement inférieure par rapport à la pression d'insufflation du pressostat, régler le ou diminuer l'air dans le réservoir en fonction des indications pour remplir le bouchon le plus près possible du pressostat; les cas de l'air d'être des pertes de charge, à régler sur les figures 1, 2 et 3.
4. Avant d'installer le réservoir au réseau ou à la sortie de la pompe, respecter toujours les normes locales pour l'installation.
5. Il est recommandé d'installer une soupape de sécurité réglée sur la pression maximum de fonctionnement de l'installation.
6. Ne pas rétablir l'alimentation au tableau électrique de la pompe avant d'avoir terminé correctement l'installation du réservoir.
7. Remplacer l'installation en actionnant la pompe jusqu'à ce que le pressostat la désactive automatiquement.
8. Ouvrir et fermer plusieurs fois le robinet le plus éloigné du réservoir afin d'éliminer tout l'air contenu à l'intérieur.
9. Ouvrir un ou plusieurs robinets pour vider le réservoir, si on remplace une partie ou le vidage du réservoir et le démarrage de la pompe, il faut augmenter périodiquement la pression d'insufflation du pressostat (consulter les instructions de l'installateur) ou diminuer la pression de pré remplissage du réservoir en agissant comme au point n. 3.
10. Répéter les opérations des points 8, 9, 10 jusqu'à la complète élimination de la pause.
11. Contrôler soigneusement les joints et vérifier qu'il n'y ait pas de fuites d'eau.
12. Si les points précédents ont été soigneusement suivis, l'installation est prête pour entrer en fonction.
13. Pendant l'utilisation de l'installation, il est conseillé de contrôler périodiquement et avec attention la pression de pré remplissage du réservoir et, éventuellement, de la régler.

Pour le remplacement de la vessie, respecter les indications suivantes (réf. fig. 4):

1. Vider l'installation.
2. Démontez le réservoir de l'installation et enlever tout l'air de pré remplissage en agissant sur la soupape (5).
3. Positionner horizontalement le réservoir afin de faciliter les opérations suivantes.
4. Élever les boudins (1) de la contre-bride et enlever la contre-bride (2).
5. Enlever la vessie du réservoir.
6. Introduire la nouvelle vessie dans le réservoir par le trou de la bride. Faire adhérer le collier de la vessie à la bride.
7. Assembler de nouveau la contre-bride et visser les boudins.
8. Réajuster le pré remplissage du réservoir à l'aide de l'air (1) DV, en cas de fuite d'air.
9. Réajuster le pré remplissage du réservoir à l'installation, suivre les indications d'installation à partir du point n. 9 pour le contrôle du fonctionnement correct de l'installation.

ENTRETENIMENTS ▲

Avant l'entretien, arrêter toute les appareils électriques et faire attention à la température et la pression professionnelle et les composants que le système de chauffage soit contrôlé par un installateur professionnel au moins une fois par année, pendant ce contrôle il est convenant de vérifier et, si nécessaire, corriger la pression de pré charge air.

ATTENTION:

La valeur de précharge du réservoir, dans le cas où résultat varié à ce qui a été établi avant, doit être mentionné d'une manière indélébile sur l'étiquette par un technicien certifié

ELBI S.p.A. - Via Bicocca, 9 - 35010 Limeria (PD) - Italy
Tel. +39 (049) 8840677 - Fax Num. +39 (049) 7696675 - Fax Com. +39 (049) 8841610
E-mail: info@elbi.it www.elbi.it



AZIENDA CON SISTEMA QUALITÀ
CERTIFICATO DA DNV
= UNI EN ISO 9001/2000 =

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ
CONFORMITY DECLARATION
DECLARATION DE CONFORMITE
KONFORMITÄT SERKLÄRUNG

ELBI S.p.A. dichiara sotto la propria responsabilità che questo serbatoio a pressione è stato progettato, fabbricato e collaudato in conformità a quanto prescritto dalla Direttiva Europea 97/23/CE PED del 29 Maggio 1997

Rientra nella categoria I ed è stato applicato il modulo A

ELBI S.p.A. declares, under its own responsibility, that this Pressure Vessel was designed, manufactured, and inspected in conformity with the European Directive 97/23/EC - PED on the 29 May 1997

Belonging to the category I and using the procedure A

La società ELBI S.p.A. dichiara sous sa propre responsabilité que ce réservoir à pression a été projeté, fabriqué, et essayé conformément à la Directive

Européenne 97/23/CE - PED du 29 Mai 1997

Et qui sont des catégories I avec la procédure A

Die Firma ELBI S.p.A. erklärt in eigener Verantwortung, dass sie gemäß den Europäischen Vorschriften Nr. 97/23/CE - PED welche am 29 Mai 1997

Welche der Kategorie I sowie nach Prozedur A

Numero di Fabbrica - Serial Number

Número de Série - Serien Nummer

Data di Fabbricazione - Manufactured Date

Date de Construction - Herstellungsdatum

VEDI ETICHETTA SUL VASO

SEE LABEL ON THE TANK

VOIR ETIQUETTE SUR LE RESERVOIRS

SEHEN SELBSTKLEBENDES

Amministratore Delegato
ELBI S.p.A.



7050022 - 1/12006

ELBI S.p.A. - Via Bicocca, 9 - 35010 Limeria (PD) - Italy
Tel. +39 (049) 8840677 - Fax Num. +39 (049) 7696675 - Fax Com. +39 (049) 8841610
E-mail: info@elbi.it www.elbi.it



AZIENDA CON SISTEMA QUALITÀ
CERTIFICATO DA DNV
= UNI EN ISO 9001/2000 =

NORME DI INSTALLAZIONE, USO E MANUTENZIONE
DELLE AUTOCOLAVI A MEMBRANA SERIE AC-CE

Le autoclave a membrana intercambiabile ELBI sono sviluppate in una gamma che va da 5 a 5000 litri e si adattano quindi a risolvere i problemi di sollevamento acque in tutti i tipi di impianti idrici, da quello piccolo di uso domestico ai grossi impianti industriali.

AVVERTENZE ▲

- Questo prodotto è destinato al contenimento di acqua fino a +99°C.
- Non superare mai la pressione e la temperatura massima di esercizio del serbatoio; prevedere idonei controlli a tale scopo.
- Prevedere in fase di installazione adeguati sistemi di drenaggio per evitare i danni conseguenti a perdite di liquido da parte dell'autoclave.
- Provvedere in fase di installazione adeguati sistemi di scaccio e filtro.
- Non sono state considerate in fase di progetto sferdimentazioni in fase di installazione. Queste dovranno essere previste e controllate in conformità alle leggi vigenti. Questo prodotto deve essere installato e controllato periodicamente esclusivamente da personale qualificato.
- Il costruttore non accetta alcuna responsabilità per danni personali e materiali se il prodotto possa causare se installato e/o utilizzato in maniera impropria o comunque in difformità da quanto specificato dal costruttore.
- Il superamento dei limiti di temperatura e pressione definiti dal costruttore annulla ogni garanzia sul prodotto nonché ogni responsabilità del costruttore.
- Verificare la compatibilità con fluidi diversi dall'acqua.
- Il luogo in cui viene installata l'apparecchiatura deve essere protetto, e l'accesso deve essere consentito solo a personale autorizzato.
- L'apparecchiatura deve essere protetta con idonei sistemi di messa a terra, o isolata dall'impianto mediante giunto dielettrico.

Per l'installazione dell'autoclave atterrarsi alle seguenti prescrizioni:

1. Se stata costruita un serbatoio in pompa e di intercettare l'alimentazione al momento dell'azione di controllo della pompa e di intercettare l'alimentazione dell'acqua o scappare l'impianto.
2. Se l'impianto esistente utilizza un serbatoio tradizionale (senza membrana), eliminare i dispositivi di alimentazione dell'aria, l'injector di livello, ecc.
3. Togliere l'imbuto del serbatoio, rimuovere il tappo di protezione (fig. 4 n° 6) della valvola d'aria e controllare la pressione di pre-riempimento, assicurarsi che la pressione di pre-riempimento sia leggermente inferiore alla pressione di insufflazione del pressostato, aggiungere o togliere aria al serbatoio secondo la necessità, e far variare il tipo di protezione.
4. Posizionare i serbatoi il più vicino possibile al pressostato, per evitare le perdite di carico; le figure 1, 2 e 3 illustrano i frequenti tipi di installazione.
5. Prima di installare il serbatoio, verificare che il serbatoio sia pulito e privo di residui.
6. Si raccomanda l'installazione di una valvola di sicurezza tarata alla massima pressione di esercizio dell'impianto.
7. Ripristinare l'alimentazione al quadro della pompa solo dopo aver completato correttamente l'installazione del serbatoio.
8. Rinviare l'impianto attivando la pompa fino a che il pressostato la disattiva automaticamente.
9. Aprire e chiudere ripetutamente il rubinetto più lontano dal serbatoio per eliminare tutta l'aria che si trova all'interno delle tubazioni.
10. Aprire uno o più rubinetti per svuotare il serbatoio, se si ricorrono una pausa tra lo svuotamento del serbatoio e il successivo riempimento, è necessario ammettere leggermente la pressione di insufflazione del pressostato (consultare le istruzioni dei fabbricanti) o diminuire la pressione di pre-riempimento dell'autoclave, agendo come al passo n. 3.
11. Ripetere i passi 8, 9 e 10 fino alla completa eliminazione della pausa.
12. Controllare bene le giunzioni e verificare che non vi siano eventuali perdite d'acqua.
13. Se i punti precedenti sono stati seguiti scrupolosamente, l'impianto è pronto per entrare in servizio.
14. Durante l'uso dell'impianto, è bene controllare periodicamente la pressione di pre-riempimento dell'autoclave ed eventualmente ripristinarla.

Per la sostituzione della membrana atterrarsi alle seguenti prescrizioni (réf. fig. 4):

1. Togliere l'alimentazione al quadro elettrico di controllo della pompa e intercettare l'alimentazione del acqua o scappare l'impianto.
2. Posizionare il serbatoio orizzontalmente a rimuovere tutta l'aria di pre-riempimento sulla valvola (5).
3. Rimuovere i boudins (1) della controbrida e togliere la controbrida (2).
4. Rimuovere la vecchia membrana del serbatoio.
5. Inserire la nuova membrana nel serbatoio dal foro della flangia facendo aderire il collo della membrana alla flangia.
6. Riassemblare la controbrida ed avvitare i boudins.
7. Ripristinare la pre-riempimento e verificare eventuali perdite d'aria sulle controbrida.
8. Ricordare il serbatoio all'impianto; seguire le norme di installazione dal passo n. 9 per la verifica dei controlli funzionali dell'impianto.

MANUTENZIONE ▲

Prima di iniziare qualsiasi attività di manutenzione scollegare tutte le apparecchiature elettriche e fare attenzione alla pressione e temperatura dell'impianto. Si raccomanda di controllare e doppiare i viaggi da un installatore professionista almeno una volta all'anno. Durante tale controllo è opportuno verificare eventuali eruttamenti continui, la pressione di pre-riempimento del vaso per mantenere le prestazioni a livello ottimale.

IMPORTANTE:

Il valore di pre-riempimento del serbatoio, se variato rispetto a quello preimpostato, deve essere riportato in modo indelebile nell'apposito spazio della targhetta da un tecnico abilitato.

ELBI S.p.A. - Via Bicocca, 9 - 35010 Limeria (PD) - Italy
Tel. +39 (049) 8840677 - Fax Num. +39 (049) 7696675 - Fax Com. +39 (049) 8841610
E-mail: info@elbi.it www.elbi.it